

1803.

R. Colegiata
S. Carlos.

} Dia 14 y 21 de
Abril.

Obervacion de una retencion en
orina p. D. Pedro Castello.

y

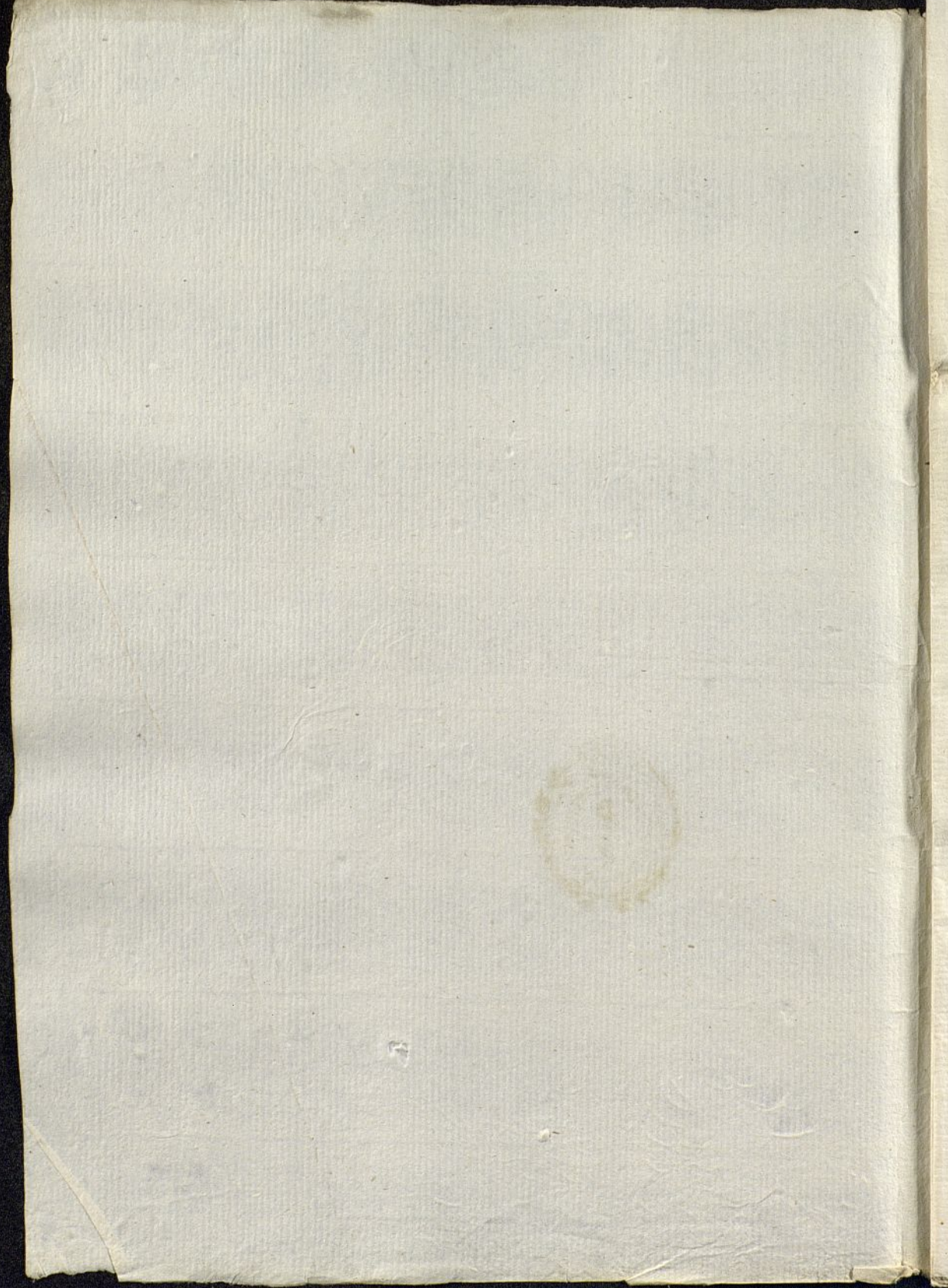
la cennura p. D. Jose Ribes.

87-2-A - no 5.



N. 435 y 436

12^a



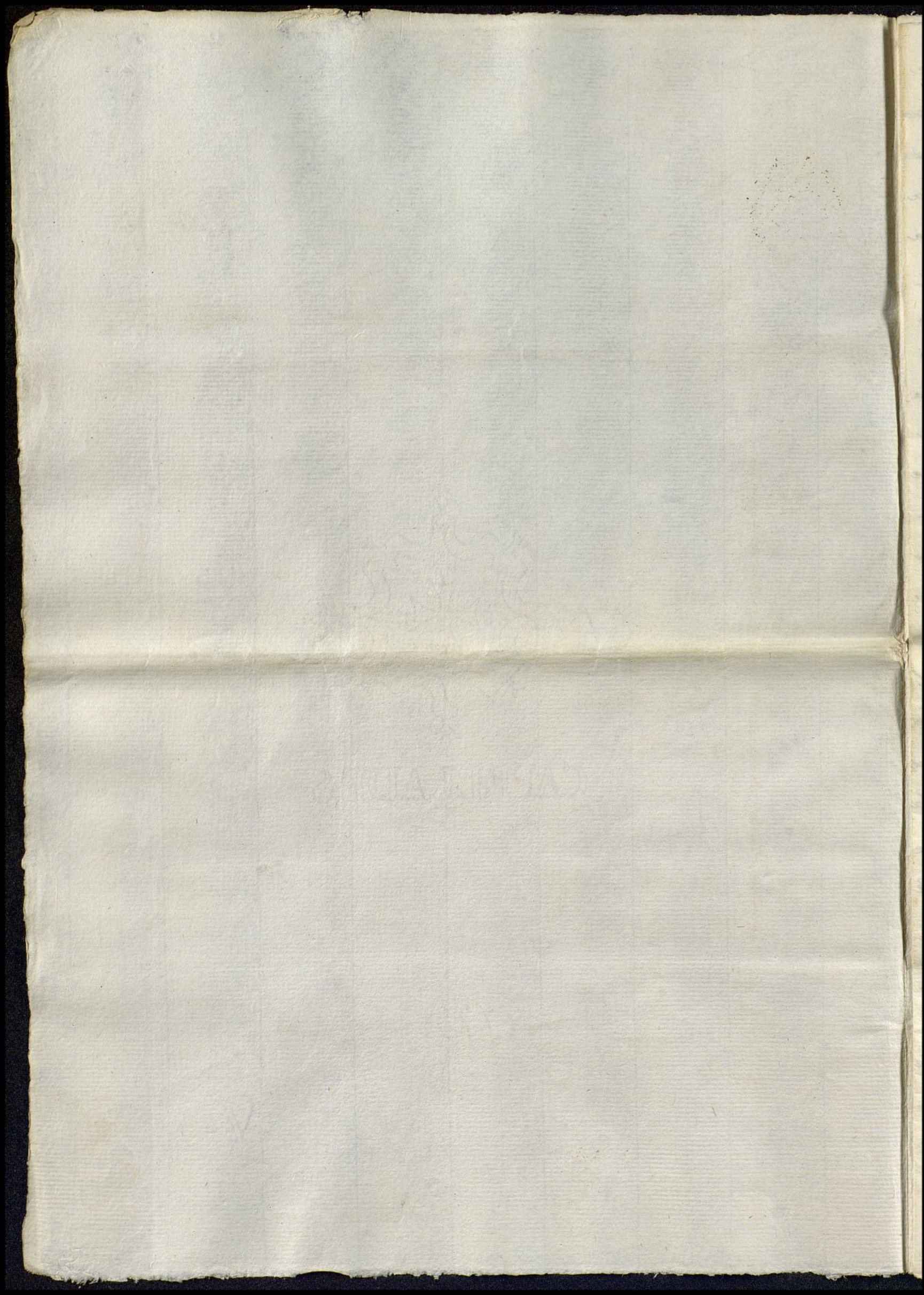
Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Lower section of handwritten text, continuing the cursive script.



Vertical handwritten text or markings along the right edge of the page.



Observacion de una retencion de orina.



Citando en el Pto de Sta. Maria, el día 11 de Agosto del año 1794, fui llamado de noche para visitar a Gerónimo Nadal peccador, de 45 años de edad, y constitucion robusta, que hacia tres dias que no podia orinar, le hallé con un tumor circunscrito y bastante voluminoso en el hipogastrio, acompañado de mucho dolor y fluctuacion, al qual creí sin la menor duda producido por la orina acumulada en la vejiga; pero por mas preguntas que hice al enfermo, no pude indagar su causa por entonces. Pareciendome que la primera indicacion que el caso presentaba era extraer la orina, le sondé, sin hallar dificultad, y salió una crecida cantidad de aquel humor quedando por aquel entonces el paciente aliviado; sin embargo como estaba pletoxico, y tenia un calentura, dispuse que le sangrasen, le hicieren una unguenta anodina en el perineo e hipogastrio, fomentaciones de un cocimiento emoliente en todo el abdomen, todo repetido cada quatro horas, y una lavativa con el mismo cocimiento y un poco de aceite comon. Alas seis de la mañana del día siguiente me llamaron otra vez para que volviera á ver al enfermo, que hacia dos horas que estaba clamando por mí, á fin de que le aliviase, extraendole la orina como la noche anterior; tenia mas calentura, el vientre algo meteorizado y la lengua saburrosa: le sondé con la misma facilidad, y la orina salió mas encendida. le reconocí por el ano, perineo e hipogastrio, y no descubí mas que una exquisita sensibilidad en todos los puntos que le tocaba, se le sangró segunda vez, y repetidas las fomentaciones, unguentas y lavativas, mientras se calentó agua para que

para que tomase un baño general tibio, de tres quartas de hora ó lo que
pudiere; y si por que en saliendo de este, le pudiesen dar baños de camomila
en lugar de fomentos. Intencionalmente le receté onza y media de pulpa
de tamarindos, por dragmas del tartarite acido de potasa, una libra
de cocimiento de malbas, y por onzas de porabe de malbarvina, para
que tomase una tercera parte á las ocho, otra á las diez y otra á
las seis de la tarde, y un caldo cada quatro horas. Al anochezen le
encontré con los mismos trabajos de no poder orinar, aumento
de calentura, y algunas mas inchazon de vientre, á pesar de ha-
ver hecho dos ó tres evacuaciones por camomila. le senté, se baño y se
procuró con los baños untados y lavativos; si por que á la mañana, que
por bebida ordinaria se le diese agua nitrada, y un grano de ep-
tracto gomoso de opio á las diez de la noche. Todo fue infructuoso, pues
á la mañana siguiente estaba todavía peor, le extraí la orina,
se metió de nuevo en el baño, y á poco de haver salido, se le aplicaron
una docena de sanguijuelas al perineo siguiente en lo demás el
mismo plan. Por la tarde tenia mas calentura, mucha sed, la len-
gua arida y encendida y el abdomen mas abultado; le reconocí de nue-
vo, y saqué la misma utilidad que las demás veces. temiendo que la
inflamacion que sospeché en la vesiga desde el segundo dia que
le visité, se comunicare ó huviera ya principiado en alguna de
las otras partes contenidas en la cavidad natural, y que las re-
sultar fueren fatales, le mandé sacramental, (haciéndole pre-
sente á su Paciencia y demás interesada el peligro en que
estaba) repetir el baño general y todo lo demás, añadiendo que
se le diese medio grano de extracto gomoso de opio cada hora, con
la prevencion, que si lograba el poraxon, todo se debía suspender,
pues tenia mucha necesidad de descansar. En la mañana del dia
quarto que ^{le} avisó me dijo, que aunque no havia dormido aquella

noche, estaba menor incomodado, tenía la lengua algo húmeda, me-
nor sed, el abdomen más flojo y el pulso menor frecuente; pero se
hallaba muy afligido por no poder orinar ni una sola gota: le sondé
y salió la orina menor escentada. Determiné separar la algalia
de gomas elástica para ver si no acumulaba en la
vesiga, lográndome mayor alivio; pero incomodaba tanto al
enfermo, que el mismo se la quitó al quinto de hora de tenerla
puesta; en lo de demás se siguió lo mismo, a excepción de que hi-
cuse que el medio grano de opio se le tenía cada tres horas con
tres granos de alcanfor. A la tarde había bapato casi enteram^{te}.
La hinchazón del vientre y disminuía todos los demás síntomas,
pero sin poder orinar: extrape la orina muy poco escentada, su-
perstú el opio, y siguió con cuatro granos de alcanfor y un costadillo
de la tintura acuosa de la quina cada cuatro horas, y en lugar
de los setaños, ventanas y lavativas, se le purgaban en todo el ab-
domen y perineo unas bayetas empapadas en el cocimiento de
manzanilla y flor de saúco. Por la mañana del quinto día que
le visitaba y octavo de la enfermedad, no obstante de haberse bapato
un poco aquella noche, estaba más despegado y tenía el vientre
quasi natural, no pudo orinar y continuaba con su calentura,
le extrape la orina, en seguida le reconocí, y nada le pude encontrar
de preternatural. Por la tarde tenía muy poca calentura, alguna
apetencia, pero no podía orinar; hice lo mismo que las otras veces, le
permití que tomara una ligera sopa en el caldo, y en lo demás se si-
guió el mismo plan hasta el día nueve que le visitaba, que viendo
que apenas tenía calentura ni ningún otro sintoma, y que sin
embargo no orinaba, pensé si la vesiga padecía ya debilidad en su
cuerpo, y espasmo en el cuello; y en consecuencia mandé que al

Tres se le aplicaron una cantanida en el perineo; a las seis de la tarde
paraba con dos ^{para} comparsas delante de la casa, y les hice entrar, le sondeé
y conocí que las algalias después de haber parado el cuello de la vejiga halló
un pequeño obstáculo, y al mismo tiempo me pareció que entraba en
una caridad extraña, saqué el estilete, y en lugar de orina, salió
verdadero pus, lo que me sorprendió, y mucho mas al enfermo que
quasi quedó sincopizado, procuré animarle y hacerle entender
que aquello le daba la vida, y que pronto conoceria el alivio, como lo que
quedó alentado: salieron mas de dos onzas de pus, saqué las algalias, y
en seguida salió por sí la orina junto con aquel material. Aquella
noche no tomó nada, porque a las ocho horas se durmió, y no despertó
hasta las quatro de la mañana que orinó por sí solo y con mucho con-
tento, estando la orina tambien mezclada con pus. Quando fui a
verle le encontré tranquilo y sin calentura, le suspendí el ab-
camfon y las fomentas, y con la dieta moderada y un ~~placato~~
de la misma tintura de las quinias quatro veces al dia, lo-
gré la satisfacion de ver perfectamente curado al enfermo, y que
a los ocho o diez dias ya no saliere pus, ni le havia salido mas hasta
Noviembre de 77 que estubo en aquella Ciudad.

Haviendome preguntado el enfermo si podia haverle hecho daño el ha-
verse curado unas almoxarrazas secas que tenia con humo de es-
topa embreada, le respondí que sí. Y desearé yo saber quanto tiem-
po havia que se las curó, y quantas veces recibió aquel humo, me
dijo que tres o quatro dias antes de tener el mal de orina, y que por
razon de las velas no fue menester que hiciese mas que dos veces
aquel remedio. Pregunta yo ahora: ¿puede haver esto curado un re-
troceso, o bien irritando el recto haverse comunicado la irritacion
a la vejiga y resultar todo lo acaecido? Yo soy de este ultimo dicta-
men, y lo fundó con la recienidad y relajacion mutua de estas ^{dos} ~~partes~~ ^{partes}:

tes, lo que es muy fácil de concibir, y tambien el que una vez irritada la vesiga, crezca esta irritacion con el estímulo de la orina, hasta causar una urtiqadura en el cuello de la vesiga, que lleve á impedir la salida de este humor, el qual por la misma razon del aumento de estímulo creció en mayor cantidad. De todo resultó la inflamacion y el absceso, que á mi entender se formó entre la túnica nerviosa y carnosa de la vesiga en la misma parte del cuello, y en la parte alta, esto es, en la pared que pertenece ó corresponde de ab. prubis, por cuyo motivo no se conoció por el tacto, no se palpaban las orinas, y si entraron las algalias de blisardose por la misma pared posterior del tumor.

Esta observacion nos advierte la posibilidad de que se presenten en las practicas retenciones de orina, que siendo efecto de un absceso en las inmediaciones del cuello de la vesiga, tem motivo á que se crea equivocadamente, que lo son de una inflamacion no supuratoria en la vesiga misma, ó en otras partes cercanas. Los fenomenos que se presentaban en este caso, habian una idea bastante confusa de la causa de la ^{reten}cion; y yo confieso que que no la conocí ni aun sospeché hasta que rompió el absceso, y salió el pur. Por fortuna se procedió á mi entender con acierto, satisfaciéndose á las indicaciones segun ellas se presentaban; bien que si hubiese conocido positivamente, que se iba formando un absceso, habria tal vez variado en algo el applicado plan de curacion.

La misma observacion nos advierte tambien la cautela con que ha de de proceder la que parece almoraxones secas en hacer uso de remedios repetitivos y estimulantes con el fin de curarlas prontamente, para no exponerse á una enfermedad molestisima y peligrosa como esta, ó á otra quizá peor. Madrid y Abril 14 de 1803.

Pedro Castelli y Giménez

No 235

27-4. A = n. 5

1803.

Nº 296

87-4-A-nº 5

Censura ~~de~~ a la Obsevacion leida
p.^a el P.^o Castelló ~~en~~ una retencion de
cuatro p.^{as} unas almoxaras suprimidas.
dada p.^a el P.^o Ribey en 21 de Abril.



1851

[Faint, illegible handwriting]





La observacion que leyó el Sr.
Castello en el Jueves pasado dice en
compendio lo que sigue

En el día 11 de Ag^{to} de 1798 fue
llamado de noche para visitar a Ge-
ronimo Nacdad, Pescador de 45 años
de edad y robusto el qual hacia 3 dias
que no podia orinar; tenia un tumor
circunscrito y bastante voluminoso en
el sup^{rio} acompañado de mucho dolor
y fluctuacion producido por la orina
acumulada en la vesiga sin conocerse
causa a que se pudiese atribuir seme-
jante dolencia. Sondó al enfermo
sin hallar dificultad en la introduccion
de la algalia y salió una crecida can-
tidad de orina con alivio del enf.
La plétora acompañada de calentura
determinaron al Observador a siempre
al paciente, hacerte unas unturas

en el perine e hipog. ^{no} fomentacione
de un cozim. ^{do} emoliente en todo el
abdomen y una lavativa compuesta
con el mismo coz. ^{do} emol. ^{do} y un poco
de aceite comun. A las 5 de la mañana
del dia sig. ^{do} vio al enf. ^{do} por 2.ª vez
y le extrajo la orina como el dia ant.
a mas de los vivos conatos de orinar
la calentura habia aumentado, el ventre
estaba algo meteorizado, la lengua
saburrosa, la orina mas encendida
que en el dia anterior. Reconocio al
enfermo por el ano perine e hipog. ^{no}
y notó una exquisita sensibilidad en
todos los puntos que tocaba. Se repitió
la sangria; siguieron las urinas y
fomentos; luego se puso tres quartos
de ora en un baño general tibio
al salir de este se le aplicaron
pedaños de carnes en lugares de los
fom. ^{dos} Interuum. ^{do} le prescribio

℥ij de pulpa de tamarindos ℥ij de
cremor de t^o. ℔ij de coz.^{to} de malvas,
para que tomase una 3.^a p.^{te} alas 8, otra
a las 12 y otra alas 6 de la tarde con
un caldo cada 4 oras. Al anochechar
del mismo dia encontro al enfermo
con los mismos trabajos de no poder
orinar, aumento de calentura y alguna
mayor hincharon de vientre; sin em-
bargo de habex hecho dos u tres depo-
siciones por camara. Sondo al enfermo
con la misma facilidad que en las 2
veces anteriores; se baño y prosiguió
con las sedas unguentas y laxativas
Ademas mando agua mitrada por vesi-
da ordinaria y un gr.^o de ext. de opio
por la noche. A la mañana sig.^{te} enon-
tró al enf. peor; le extraí la orina
siguió con el baño y a poves de habex
salido de el se le aplicaron una
docena de sanguijuelas en el perneo, pero
sin el menor alivio del enf. pues en

la visita de la tarde te encontras
con mas calentura mucha sed, la lengua
seca y encendida y el abdomen mas
abultado. Temiendo que la inflamacion
que sospecho en la vesiga se comunicase
a las demas entrañas de dicha cavidad
insistio en los mismos remedios, dan-
-dole al mismo tiempo medio gr. de opio
cada ora. a la mañana sig. des-
que estaba menos incomodado y
todos los sintomas habian remitido
exceptuando la dificultad de orinar
y por esto te saeo la orina que era
menos encendida, quise desahar la
algalia en la vesiga; pero el
enfermo se la quito al quarto de ora
de tenerla puesta por no poderla sufrir.
Sigueron los mismos remedios, dandole
cada 3 oras medio gr. de opio con iij gr.
de ali. Por la tarde los sint. ^{as} habian remi-
-tido mucho; pero aun seguia la difi-

-cultad de orina: se estrajo la orina que era poco encendida; se suspendio el opio y siguió tomando el alcanfor cada 4 horas con un contadillo de tintura de quina, substituyendo a las lavativas y vedando unas bayetas empapadas en el coxim^{to} de manzanilla y flor de sicca puestas sobre el abdomen. Por la mañana del día 8^o de su enfermedad sin embargo de haberse disminuido todos los síntomas referidos seguía la retencion de orina y por esto se sondó; lo que tambien efectuó en la tarde del mismo día. Al día sig.^{te} creyendo el Observador que la retencion de orina que aun seguía era producida por debilidad en el cuerpo de la vejiga y Spasmo en su cuello, mandó una cantarida al perine. A las 6 de la tarde sondó otra vez al enfermo y al entrar la algalia a la vejiga encontró un pequeño obstaculo pareciendole que entraba en una cavidad estanca

y en lugar de orina salieron mas de
dos onzas de pus y habiendolo sacado
la algalia solis espontaneamente la
orina mezclada con un poco de dicho
material. Descansó toda la noche
sin tomar medicina alguna y orino
facilmente una buena cantidad de orina
mezclada con pus. Fue siguiendo la me-
joria y pasados ocho dias ya salia
la orina sin pus; habiendo tomado en
este tiempo quatro veces al dia un cox-
tadillo de la tintura de quina quedando
el enfermo en su consecuencia perfec-
tamente curado.

El enfermo despues de curado pre-
guntó al autor de esta Observacion
si podia haber causado la enfermedad
referida el humo de estopa embreada
que habia recibido en el ano con el
fin de curarse unas almoxaranas secas
que padecia, siendo este de parecer
que efectivamente dicho humo pudo

haber causado la retencion, irritando
el intestino recto y comunicandose el esti-
mulo a la vesiga por la vecindad y rela-
cion mutua de estas dos partes; lo que
es muy facil de concebir mayormente
conteniendo esta entrana un licor tan
estimulante como la orina. El Autor
tambien es de sentia que el absceso
se forma entre la tunica nerv. ^{sa} y carnosa
de la vesiga en la misma raiz del cuello
y en la parte que pertenece al pubis,
y lo funda en no haber podido tocar
el tumor. Sin embargo de haberse intro-
ducido el dedo por el ano, como tambien
en que la algalia entraba facilmente,
lo que no habia sucedido si el tumor
hubiera estado en la parte posterior
de la vesiga cerca de su cuello. Dice
finalmente que esta observacion nos da
una idea de lo mucho que se pueden
equivocar los Profesores quando inten-
tan aserignar las causas de la re-

-tencion de orina, confesando que no
conocio o no sospecho el absceso hasta
que vio salir el pus por la algalia
y que tal vez habria variado en algo
el expresado plan de curacion si hubie-
se conocido el mal desde su principio

Censura

Esta observacion es muy inte-
resante en la Practica pues nos da una
idea de otra causa que se puede agregar
a las 4 que se conocen como capaces
de producir la retencion de orina y
en cuya exposicion se entretienen los
A. A. que han tratado desta mat
Por tanto desde agora podremos decir
que a mas de los obstaculos de la
uretra, inflamacion del cuello de la
vesiga, cuerpos estranos detenidos en
su cavidad y paralisis de su cuerpo
hay otra causa poderosa de la retenc
de orina que es un absceso en su
mismo cuerpo cerca del cuello. Lo
que mas nos interesa para poder

sacar grande fruto desta observacion
 y conocer quando la retencion de orina
 depende de la causa convalidada y
 elegir oportunamente los mejores medios
 de curacion. La unica causa con que
 podria confundirse seria seguramente
 la retencion de orina venida de infla-
 macion del cuello de la vesiga; pues
 en esta se notan todos los sintomas
 que el Autor experimentó en su
 enfermo: hay tumbefaccion de la vesiga
 sobre el pubis, dolor profundo en
 esta entraña y en todas las partes
 circunvecinas, nauseas, vomitos, edor
 urinoso en la boca y en el Sudor,
 y quando no se socorre al enf.
 con los remedios convenientes vienen
 ansiedades dificultad de respirar,
 movimientos convulsivos y la muerte
 pero si a esto agregamos que los q.
 padecen retencion de orina por esta
 causa no pueden sufrir la introduc-
 -cion de la algalia en la vesiga

sin que experimenten vivos dolores,
o que algunas veces por no poderla
introducir nos vemos obligados a hacer
la operacion de la puncion de la
vesiga. Si cotejamos esta ultima
circunstancia con lo que se noto por
el Autor de la observacion, a saber que
se le introducian la algalia con muchi-
sima facilidad sin que le causase
el mas minimo dolor; podremos
desde luego conocer qual sea la verdadera
causa de la retencion de orina.
Y supuesto que sea una inflama-
cion mas arriba del cuello de la
vesiga, la misma que sufrio nro.
Enfermo, conviene saber quales son
los medios de que podremos echar
mano para resolver la inflamacion
y precaver el absceso.

El absceso que padecia el enf.
en la vesiga, como muy bien nota
el autor, es enfermedad de bastante
consideracion; afortunadam. la

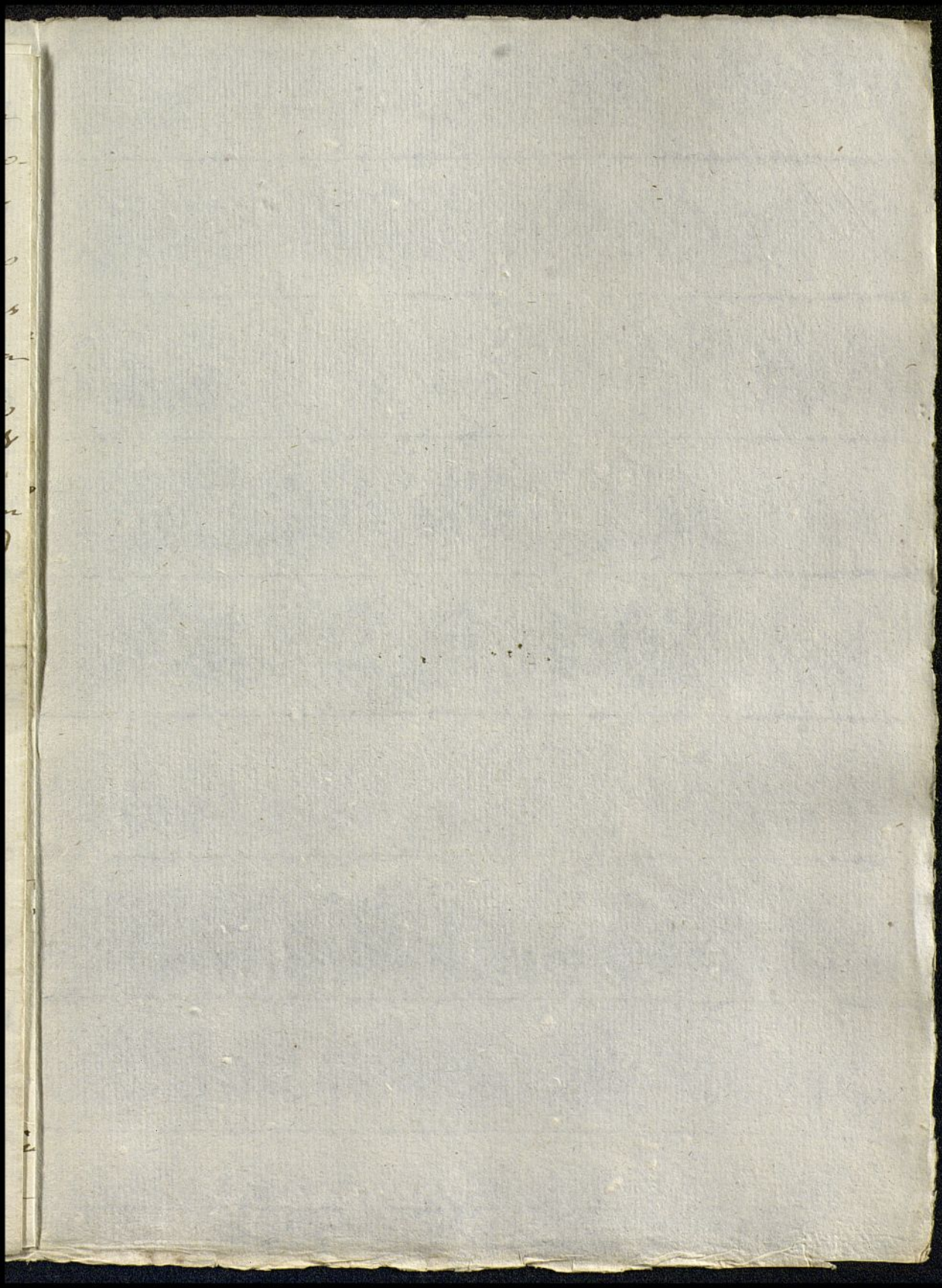
robustes del enf.^o y el regimen
antiflog.^o que se empleo desde los
principios contribuyeron mucho a
que el absceso fuese pequeño y el
pus de buena calidad; pero estas
felicidades no se observan comunmente
en la práctica: las supuraciones de
la vesiga las mas veces son purulentas
y afectando las demas partes del
abdomen suelen quitar la vida a los
enfermos; por cuya razon parece de
suma importancia procurar la reso-
lucion por los medios mas eficaces
que se conocen. Las Sanguias ma-
o menos repetidas segun los grados
de plétora del enfermo; el alcanfor
el opio y quantos remedios empleo
el Autor me parecen firmamente
necesarios. ¿Seria tal vez util desde
los primeros momentos de conocida
la inflamacion el aplicar una gran
cantidad en el sacro, no obstante
la afinidad que tienen las cantaridas

con las vias urinarias? Una canti-
dada curada por 1.^a intencion no pro-
duce tan malos efectos en las vias
urin.^{as} como quando se cura quitando
el epidexmis. Yo he aplicado varias
veces cantidades en el sacro que cura-
das como viene dicho no han causado
sintomas notables en las vias urin.^{as}
Estas succintas reflexiones me inclinan
el animo a decidirme en favor de
la cantaxida.

Madrid y Abril 21 de 1803.

Josef Ribes





[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]





UNIVERSIDAD COMPLUTENSE



5313215105



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE



5313215114

